

语言学教材系列

现代汉语词汇

(增订本)

符淮青 著

北京大学出版社

现代汉语词汇

(增订本)

符淮青 著

北京大学出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

现代汉语词汇/符淮青著.—2版(增订本).—北京:北京大学出版社,2004.4

(语言学教材系列)

ISBN 7-301-06944-8

I. 现… II. 符… III. 汉语-词汇-研究-现代 IV. H136

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第004744号

书 名: 现代汉语词汇(增订本)

著作责任者: 符淮青 著

责任编辑: 胡双宝

标准书号: ISBN 7-301-06944-8/H·0979

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区中关村 北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn> 电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028

排 版 者: 兴盛达打字服务社 82715400

印 刷 者: 北京大学印刷厂

发 行 者: 北京大学出版社

经 销 者: 新华书店。

890毫米×1240毫米 A5 8 375印张 210千字

1985年3月第1版

2004年4月第2版, 2004年4月第1次印刷(总9次印刷)

定 价: 12.50元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,翻版必究

修 订 说 明

本书出版于 1985 年,多次重印。现在的修订,保留原书框架。增写了第二章词的构造,将原书的第二章词和词义、第三章词的概括性合为一章,仍是十章。各章补充了一些新的内容,也删去了一些过时的不恰当的内容,增加了一些练习题。目的是使本书继续成为一本有用的教材参考书。

原书前言说明了本书的写作意图,对指导帮助过作者的师长学兄表示了衷心的感谢,现仍保留。

多谢胡双宝先生、郭力先生促成帮助完成了本书的修订。

符淮青

2003 年 11 月

初版前言

1978年开始,北京大学中文系汉语专业“现代汉语”中的语音、语法、词汇、文字等单独设课,我分工教词汇。本书就是我在给1978、1979、1980级讲授这门课所写的讲稿基础上加工修改出来的。从1981级开始,汉语专业又把语音、词汇、语法三部分合为“现代汉语”课,我讲授的大部分内容又放入有关的选修课中。

如何把现代汉语词汇的教学和研究提高一步,是许多同志都关心的问题,我除了吸收这门课的原有内容外,还尝试在词义、词义分析、词义发展、词义和构成它的语素义的关系、词的释义等问题上提出一些意见和做法。构词法一向在语法部分讲授,这里也就从略了。为了加深同学的理解,帮助同学掌握所讲的内容,每章都安排了练习。现代汉语词汇课应该随着教学水平的提高和研究的深入不断地提出新的问题,输入新的内容。我做的一点努力,只能算是初步的探讨,切望得到大家的批评指正。

在准备这门课的过程中,得到朱德熙先生、林焘先生、姚殿芳先生的指导。姚先生、石安石同志、叶蜚声同志、王理嘉同志读了我的初稿的全部或大部,这次修改后,胡双宝同志通读了全稿,他们提出的许多宝贵意见帮助我提高、充实了稿子的内容,改正了一些不恰当的地方。书稿完成后,承蒙周祖谟先生拨冗审读部分章节,给予很多指教,并为本书题写了书名。我在这里对他们谨致衷心的感谢。

符淮青

1983年9月

目 录

第一章 绪论	1
一、词	1
(一) 什么是词	1
(二) 确定词的一般方法	4
(三) 疑难问题	6
二、词汇	9
(一) 固定语中的专门用语	10
(二) 词汇的系统性	13
三、词汇学	18
(一) 有助于提高语言运用能力	19
(二) 有助于语文教学	19
(三) 有助于现代汉语词汇规范化的工作	20
练 习	21
第二章 词的构造	22
一、单纯词的音节特征	22
二、合成词的结构	22
(一) 合成词结构的分析	22
(二) 疑难问题	27
三、合成词结构类型讨论	32
(一) 三类语素	32
(二) 结构类型	34
练 习	37

第三章 词义	38
一、词的符号性和词的意义	38
二、词的概念义	39
三、概念义的分析	43
(一) 表名物的词意义的分析	43
(二) 表动作行为的词意义的分析	45
(三) 表性状的词意义的分析	46
四、词义的单位	49
五、词的附属义	54
(一) 形象色彩	54
(二) 感情色彩	55
(三) 语体色彩	57
练习	58
第四章 多义词和同音词	61
一、多义词	63
(一) 词义和语素义	63
(二) 多义词的类型	65
(三) 本义、基本义、引申义、比喻义	67
(四) 多义词义项意义的联系	73
二、同音词	79
(一) 同音词的类型	79
(二) 同音词和写别字	83
(三) 同音词的来源	88
(四) 同音词和多义词的界限	89
三、多义词和同音词的作用	90
附: 异形词和同形词	93
(一) 异形词	93
(二) 同形词	94
练习	96

第五章 同义词、反义词和词的层次关系	99
一、同义词	100
(一) 同义词的产生和类别	100
(二) 同义词的分析	103
(三) 同义词的作用	114
二、反义词	116
(一) 什么是反义词	116
(二) 反义词的类别	117
(三) 反义词的作用	121
三、上下位词	122
(一) 什么是上下位词	122
(二) 上下位词在语言中出现的情况	124
(三) 上下位词的作用	126
四、整体—部分关系词	128
(一) 语言中存在的整体—部分关系词	128
(二) 整体—部分关系词的意义关系	131
练 习	134
 第六章 词义的发展	135
一、词义发展的类型	135
(一) 词义深化	135
(二) 词义扩大	136
(三) 词义缩小	139
(四) 词义转移	142
(五) 感情色彩变化	145
二、词义发展的原因	147
三、现代汉语词义的发展	151
练 习	155
 第七章 几种重要的词汇划分	156
一、基本词汇和其他词汇	156

(一) 基本词汇和一般词汇	156
(二) 几种词汇的统计研究	163
二、古语词和新词	169
(一) 古语词	169
(二) 新词语	172
(三) 生造词问题	175
三、口语词汇和书面语词汇	178
四、标准语词汇和方言词汇, 社会习惯语	181
(一) 普通话词汇同方言词汇的差别	181
(二) 普通话对方言词的吸收	183
(三) 社会习惯语	185
五、本族语词汇和外来语词汇	187
(一) 汉语对外来词的吸收	187
(二) 汉语对日语词的吸收	190
六、非语义词群和主题词群	193
(一) 非语义词群	193
(二) 主题词群	194
练 习	195
 第八章 熟语	197
一、成语	197
(一) 成语的组织结构	198
(二) 成语的意义	201
(三) 成语的运用	202
二、谚语	203
(一) 谚语的种类	203
(二) 谚语的结构和意义	205
(三) 成语和谚语的不同	206
三、歇后语	208
四、惯用语	210
练 习	211

第九章 词义和构成词的语素义的关系·····	213
一、合成词词义和构成它的语素义的关系·····	214
二、语素在构词中的变异·····	218
(一) 意义上的变异·····	218
(二) 作用上的变异·····	220
(三) 特殊的变异·····	221
三、词的暗含内容·····	222
四、研究词义同构成它的语素义关系的作用·····	224
练 习·····	227
第十章 词典·····	229
一、词典的类型·····	229
二、词的释义·····	235
(一) 普遍性较大的三种释义方式·····	235
(二) 表动作行为的词的释义·····	238
(三) 表性质状态的词的释义·····	240
(四) 其他释义方式·····	242
三、词典编纂的其他问题·····	248
(一) 选词·····	248
(二) 注音·····	249
(三) 引例·····	250
(四) 编排·····	250
练 习·····	252
学习参考论著·····	253

第一章 绪 论

一、词

(一) 什么是词

很多人可以一口气说出许多词,但如果问什么是词,能正确回答的人恐怕不多,而且答案很可能是各式各样的。

不同时代的中外语言学家、学者,给词下了各种定义。^① 词有一定的语音形式,有一定的意义,有一定的语法特点。好的定义,要举出被定义对象的本质特征,同其他事物现象区别开。从这个要求出发,对现代汉语的词来说,主要从语法特点上讲,也照顾意义和语音特点的定义是比较周到的。我们把词看作是语言中有意义的能单说或用来造句的最小单位,它一般具有固定的语音形式。下面对这个定义指出的词的特征做些解释。

1. 有意义

各种词的“意义”含义不同。实词的“意义”指某种概念内容(有人叫理性内容),即字典、词典所解释的词义内容。如:

农民 在农村从事农业劳动生产的劳动者。(《现代汉语词典》)

^① 我们举几位今人的例子。王力把词叫做“语言的最小的意义单位”。见《中国现代语法》(上)第17页,《词和仿语的界限问题》(《中国语文》1953年9期)。这个定义主要是从意义上讲的。根据这个定义,不能区别词和语素。刘泽先把词叫做“拼音文字里经常连写在一起的一组字母”。见《用连写来规定词》(《汉语的词儿和拼写法》第92页)。这个定义表面上根据书写形式,实际上主要根据词的语音特点。词能有连写的形式,是因为一个词的语音形式是一个单位,前后可以停顿。但实际上连写法和分词不会完全一致。例如动词和补语,如果两者都是单音节(如“搞坏”“打死”)则要求连写,并不因为两者分别是词而分写。吕叔湘把词看作是“语言的最小的独立运用的意义单位”(见《语法学习》,第2页)。这个定义主要是从语法特点上讲的,也照顾到了意义。但现在认识到词是一种语言单位,不能说是最小的意义单位。

2000 年增补本。下文词的释义不注出处者一般引自该词典)

飞播 用飞机播种。

硬 物体内部的组织紧密,受外力作用后不容易改变形状。

虚词的情况比较复杂。有的虚词表示词、词组、句子之间的关系。如“吃的东西”,“的”表示“吃”修饰限制“东西”。“我和两个弟弟今天出发”,“和”表示“我”、“两个弟弟”是并列关系。“虽然有困难,但是我们能完成任务”,“虽然”“但是”表示两个分句之间的转折关系。

有的虚词表示一定的语气。“你去吗?”的“吗”表示疑问,“你来吧”的“吧”表示祈使。有的虚词表示人的某种感情态度。如“啊(ā)”表示惊异或赞叹。“唉”表示感伤或惋惜。

虚词的这些作用也叫有意义。

2. 能单说或用来造句的最小单位

有许多实词在对话的情况下能单说。如:

那是什么?——牛。

买不买?——买。

有一部分能用作独词句。如:

时间 前场次日,下午。

地点 派出所。(老舍《全家福》第三场)

时间 现代。

地点 扶槎山下。(鲁彦周《归来》)

例子中“派出所”“现代”作独词句,分别说明地点和时间。这种用法多见于剧本说明情景的语句中。

有一部分实词不能单说,但能用作句子的主要成分(当主语,谓语,宾语,定语,状语,补语)。如:

楼 问:“那边盖的什么?”不能单回答“楼”,要说“楼房”。但在句子“那儿盖四层楼”中,“楼”是宾语偏正词组“四层楼”的中心语。

春 问:“现在是什么季节?”不能单回答“春”,要说“春天”。但在句子“春是一年中的第一个季节”中,“春”是主语。

再如“旗”不能单说,要说“旗子”,但在“门口挂一面旗”中,“旗”充当宾语“一面旗”的中心语。“房”不能单说,要说“房子”。但在“大家都买了房”中“房”充当宾语。

能否用作句子的主要成分,以现代汉语一般的口语、书面语用法为根据,不以文言、固定语的用法为根据。例如不能根据文言用法“欲达目的”“迫切陈词”,确定“欲”“达”“陈”是现代汉语的词,不能根据固定语“春不减衣,秋不加帽”确定“衣”“帽”是现代汉语的词,不能根据固定语“吃一堑,长一智”确定“堑”“智”是现代汉语的词。

虚词除少数几个(如“不、一定”等)外,绝大多数不能单说,除了副词,也不能作句子的主要成分,但它们能用来帮助把实词组织成词组、句子。

说词是“能单说或用来造句的单位”,要加上“最小的”的限制,这是为了同词组区别开。如“玻璃窗”,能单说:“那是什么?玻璃窗”。但“玻璃窗”还可以分割为“玻璃”和“窗”:“那是什么?”“玻璃。”“把门、窗关好”。

3. 一般具有固定的语音形式

这是指:

(1) 词一般都有固定的音节,各音节有固定的声、韵、调。如:

人 rén 波浪 bōlàng 瓷实 císhi

(2) 词前后能停顿。如:

人 都 有 四肢

rén dōu yǒu sìzhī

不能说成

réndōu yǒusì zhī

但一些词在运用中有时会略微改变语音形式,如连续变调使上声的“冷”在“冷水”中变为接近阳平的读法。连读音变使“甜”的韵尾[-n]在“甜饼”中变成[-m]。儿化词有相当一部分不稳定,一般是书面上不儿化,口语中则儿化,如米粒(~儿),翻白眼(~儿),事(~儿),字(~儿)等。

(二) 确定词的一般方法

词的定义包含有确定词的方法。常用的确定词的方法是：

1. 能单说,能单独回答问题的是词

对一个语素组成的单纯词,这个方法最有效。如上面所举的“牛”“买”。再如：

那是什么？——梨。

甜不甜？——甜。

吃不吃？——吃。

对多个成分组成的语言单位,这个方法不是充分条件。比较：

你买什么？——纸/白纸

这种纸好不好？——好/不好

你买不买？——买/不买

“白纸”“不好”“不买”也可以跟“纸”“好”“买”一样单独回答问题,但它们是词组。

2. 不能单说,但能充当词组句子成分的是词

这个方法一般用来确定下面这些类别的词。

(1) 现代汉语口语中不单说,但在一般书面语中用作句子成分的语言单位。如上面举过的“楼”“春”“旗”“房”。

(2) 现代汉语中单音节的区别词(非谓形容词)。如：

金 问：她带的戒指是金的还是银的？不能单回答“金”。要说“金的”。但在“金戒指”“金耳环”“金手镯”中“金”充当词组的定语。

男 问：她的孩子是男的还是女的？不能单回答“男”。要说“男的”。但在“男学生”“男大衣”“男皮鞋”中“男”充当词组的定语。

(3) 现代汉语中的一些量词,如“五两盐”“六寸布”“一升米”中的“两”“寸”“升”,是根据数量组合是一个词组来确定量词“两”“寸”“升”等是一个词的。现代汉语中的方位词,如“教室内”“学校外”“胡同里”中的“内”“外”“里”,是根据名词构成的方位组合是一个词组,从而确定“内”“外”“里”等是一个词。它们都不能根据单

独回答问题这个方法来确定。

3. 扩展法

上面说过的“白纸”“不好”“不买”这些多个成分组成的语言单位,不能因为它们能单独回答问题就认为它们是词。对于多个成分组成的语言单位,有相当多可以用扩展法来确定它们是不是词。扩展法的要点是:在两个以上的语言成分组成的语言单位中插入别的语言成分,如果得到的新的语言单位可以接受,则原来的语言单位是词组;如果得到的新的语言单位不可以接受,或者意义有很大改变,则原来的语言单位是词。例如:

白字——→* 白的字	白纸——→白的纸
海带——→* 海的带	海浪——→海的浪
扩大——→* 扩得大	吃饱——→吃得饱
大家——→* 大的家	小河——→小的河
黑板——→* 黑的板	好书——→好的书
山峰——→* 山的峰	山高——→山很高

上面右列“白纸”等语言单位插入别的语言成分后得到的“白的纸”“海的浪”“吃得饱”“小的河”“好的书”“山很高”都是正常的语言单位,而且意义同未扩展前一致,所以“白纸”“海浪”“吃饱”“小河”“好书”“山高”是词组。左列“白字”“海带”“扩大”“山峰”等扩展后的语言单位是不存在的,是不可接受的,而“大家”“黑板”扩展后意义不一样了。“大家”是一群人的总称,而“大的家”则指成员多的家庭。“黑板”指供书写的教具,而“黑的板”指一切黑颜色的板。所以左列这些语言单位未扩展前是一个词。

扩展法在应用时要使插入别的语言成分后产生的语言单位的结构同原来语言单位的结构一致。例如:

白 纸	白 的 纸
偏 正	定 中
吃 饱	吃 得 饱
补 充	述 补
山 高	山 很 高
陈 述	主 谓

扩展法的作用是:能显示原语言单位的语言成分结合的紧密程度。能插入的,结合不紧,是词组;不能插入的,结合紧,是词。

扩展法的应用也是有局限的,不是任何情况下都可以使用。例如单音加单音的状中结构的词组(如:“快走,[要迟到了]”“(他)刚来,[又跑了]”)。其中的“快走”“刚来”就是这种词组),不允许扩展。处所词语(如“树下”“教室外”)等也难以扩展。不能根据它们不能扩展这一点就把整个单位看作一个词。此外,某个语言单位允许不允许扩展,不仅受语法因素制约,还受修辞因素、习惯因素制约,所以不能夸大扩展法的作用。

4. 剩余法

把句子中所有可以单说、可以用作句子的主要成分的单位提开,剩下来不能单说,也不是一个词的一部分的,是词;虚词可以用这个办法来确定。例如:“为创造社会主义的物质文明和精神文明而努力工作吧!”这句话里,“创造、社会主义、物质、文明、精神、努力、工作”等都是可以单说的,而且,它们都不可以扩展,它们都是词。剩下的“为”“的”“和”“而”“吧”都不能单说,也不是一个词的一部分,它们是用来帮助造句的,它们是词。其中,“为”用来表示行为的目的,“的”表示词语的修饰限制关系,“和”表示词语的并列关系,“而”表示连接,“吧”放在句末使句子成为祈使句。

(三) 疑难问题

上面说明的是确定现代汉语的词的一般方法。由于语言现象复杂,不同学者有不同认识,对分析现代汉语的词也存在不少争论疑难的问题,下面讨论几个问题。

1. 如何确定述补结构(如“吃饱”“打倒”)等是不是词的问题
一般分为三种情况。

(1) “吃饱”“拿到”等是一种情况。

它们能够扩展:

吃饱 一碗饭一个菜吃得/不饱。

拿到 钱明天你拿得/不到。

它们的意义是构成成分的简单组合,“吃饱”是“吃”加“饱”意

义的组合,“拿到”是“拿”加“到”意义的组合,它们是词组。

(2)“改善”“说明”等是一种情况。

虽然它们的意义是构成成分的组合,“改善”是“改”和“善”意义的组合,“说明”是“说”和“明”意义的组合,但它们不能扩展:

改善——*他们的工作条件改得/不善。只能说“他们的工作条件改善了”“他们的工作条件没有改善”。

说明——*他说得/不明事件的真相。可以说“他说明不了事件的真相”“他能说明事件的真相。”所以“改善”“说明”是词。

(3)“打破”“打倒”等是一种情况。

“打破”“打倒”在具体的意义上使用,能够扩展,它们的意义是构成成分的简单组合。如:

打破——这个铁门用铁棍打得/不破。

打倒——你一拳打得/不倒他。

但是“打破”“打倒”都可以表示抽象的意义:

打破——打破旧的传统。

打倒——打倒旧的政权。

它们都可以扩展:

打破——人民觉悟起来,打得破旧的传统。

人民不觉悟,打不破旧的传统。

打倒——人民团结起来,打得倒旧的政权。

人民不团结,打不倒旧的政权。

因此,实际上可以区分为两个“打破”,两个“打倒”。在具体意义上使用的“打破”“打倒”是词组,在抽象意义上使用的“打破”“打倒”虽然能扩展,但意义不是构成成分的简单组合,另有专门的意义,所以是词。

2. 如何确定“打仗”“看书”等述宾结构是不是词的问题

“打仗”“洗澡”“看书”“踢球”等都是述宾结构,它们都能扩展:

打仗——打了三年仗

洗澡——洗了一个澡

看书——看了一天书

踢球——踢了一场球